

Никулина Дарья Евгеньевна

### **ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС КАК ОБЪЕКТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ**

Актуальность данной работы связана с тем, что в современном мире политический дискурс становится самостоятельным смысловым полем - некой реальностью, которая существует и развивается по определенным законам. В статье уточнено понятие "дискурс" в целом и "политический дискурс" в частности, рассмотрены различные подходы в лингвистическом исследовании политического дискурса. Автор приходит к заключению, что политический дискурс является специфической разновидностью дискурса, поскольку влияет на движение политических процессов.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/42.html](http://www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/42.html)

Источник

### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2017. № 9(75): в 2-х ч. Ч. 1. С. 147-149. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/)

### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phii@gramota.net](mailto:phii@gramota.net)

**THE NATIONAL-CULTURAL ESSENCE OF KINSHIP TERMS  
(BY THE MATERIAL OF I. ESENBERLIN'S TRILOGY "THE NOMADS")**

**Mukhtarova Sandugash Sabyrzhanovna**

*Bashkir State Pedagogical University named after M. Akmulla, Ufa  
Sandymukhtarova@mail.ru*

This article is devoted to the non-equivalent vocabulary concerning the kinship terms which are the most striking indicator of the linguocultural originality of the people. The research is conducted by the material of I. Esenberlin's trilogy "The Nomads". In the work the author analyzes the ways of translating the words-realia from the Kazakh language into the Russian and English languages.

*Key words and phrases:* comparative linguo-culturology; non-equivalent vocabulary; realia; kinship relations; national-cultural essence.

УДК 8

*Актуальность данной работы связана с тем, что в современном мире политический дискурс становится самостоятельным смысловым полем – некоей реальностью, которая существует и развивается по определенным законам. В статье уточнено понятие «дискурс» в целом и «политический дискурс» в частности, рассмотрены различные подходы в лингвистическом исследовании политического дискурса. Автор приходит к заключению, что политический дискурс является специфической разновидностью дискурса, поскольку влияет на движение политических процессов.*

*Ключевые слова и фразы:* политика; дискурс; политический дискурс; пресса; политический язык.

**Никулина Дарья Евгеньевна**

*Белгородский государственный национальный исследовательский университет  
nikulina\_d@bsu.edu.ru*

**ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС КАК ОБЪЕКТ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ**

Термин «дискурс» давно укрепился в науке, и уже нет необходимости, казалось бы, обосновывать законность его употребления. Использование в областях, имеющих принципиально разные предметы исследования, обусловило и различное толкование этого термина. Безусловно, частотность его употребления привела к моде на дискурс как коллективному подражанию новинкам, и им стали заменять понятия и термины, давно получившие прописку в лингвистике. Однако необходимо отметить, что дискурс вполне законно занял нишу, образовавшуюся в терминологии, получил собственную дефиницию, а главное, позволил расширить возможности лингвистического анализа.

Традиционно в лингвистике дискурс соотносят с такими понятиями, как речевая деятельность, речь, высказывание, текст, диалог, монолог, коммуникативная ситуация, что приводит к пониманию места дискурса в ряду явлений, с одной стороны, и способствует созданию ложного представления об идентичности данных явлений, с другой стороны.

Дискурсом называется текст в становлении его перед взором (мысленным) интерпретатора. Состоит дискурс из предложений либо их фрагментов, содержание его часто, хоть и не всегда, сконцентрировано вокруг определенного «опорного» концепта, который называется «топиком дискурса» либо «дискурсным топиком». Логический смысл отдельных предложений – дискурсных компонентов – называется пропозициями. Такие пропозиции служат для связи логических отношений: дизъюнкция «или», конъюнкция «и», импликация «если – то» и прочее. Интерпретатор, понимая дискурс, komponует в общее значение эти элементарные пропозиции, вкладывая новую информацию, что содержится в следующем интерпретируемом предложении, в границы уже полученной предварительной либо промежуточной интерпретации [3].

Цель работы сводится к уточнению понятия «дискурс» в целом и «политический дискурс» в частности.

Актуальность данного вопроса, а также недостаточная разработанность данной проблемы обуславливают необходимость исследования в заданном направлении.

В настоящее время отмечается возросший интерес лингвистов к проблемам дискурса активных социальных групп, и прежде всего – политиков.

Связь между политикой и языком проявляется главным образом в том, что без коммуникации не может существовать ни один политический режим. Политики используют язык для информирования, указаний, проведения законодательных актов, убеждения и т.д. Спецификой политики, отличительно от других областей человеческой деятельности, является её преимущественно дискурсивный характер: большинство политических действий по своей природе – это речевые действия. Не случайно некоторые ученые считают, что политическую деятельность вообще можно свести к языковой деятельности, а в современной политологии существует тенденция рассмотрения языка не в качестве средства отображения политической реальности, а в качестве компонента политического поля [11].

Необходимо отметить, что раскрытие сущности термина «политика» отражено во многих специальных словарях: социологических, философских, политологических. В них делается акцент на различные аспекты значения данного понятия. Так, социологический словарь акцентируется на социальной стороне термина: «область

деятельности, которая связана с межклассовыми отношениями, нациями и иными социальными группами, основное содержание которых заключается в завоевании, удержании и пользовании властью; деятельность социума как целого в выбранном направлении, реализуемая благодаря соответствующим обществам, организациям (политическим партиям), деятельность классов и других социальных групп, которая связана с определением форм, содержания, функций и задач государства, а также взаимоотношений страны с иными государствами» [7].

Политический дискурс исследовался в работах многих лингвистов: Э. В. Будаева, А. П. Чудинова, Е. И. Шейгал и других. Современная политическая лингвистика характеризуется антропоцентризмом (языковая личность является точкой отсчета в ходе изучения языковых явлений), экспансионизмом (в сферу исследования лингвистики включается ряд смежных проблем, то есть она расширяется), функционализмом (язык изучается в функционировании, в действии), а также экспланаторностью (стремлением не только к описанию языковых фактов, но и к их объяснению).

Вслед за А. П. Чудиновым и Э. В. Будаевым считаем, что источники изучения политического языка – это политический медиадискурс (включая прессу, радио, телевидение) и непосредственно политический (институциональный) дискурс (в виде листовок, парламентских дебатов, выступлений на митингах, документов политических партий и другое) в их многообразных пересечениях и разновидностях [1]. Одновременно существуют тексты, которые совмещают в себе свойства политического дискурса и характерные черты художественного, научного или бытового дискурса.

Е. И. Шейгал в своей монографии совершает комплексный анализ понятия «политический дискурс» в качестве объекта лингвокультурологического исследования; определяет функции и характеристики политического дискурса, раскрывает его основные концепты, выявляет принципы моделирования семиотического пространства политического дискурса, разрабатывает типологию знаков политического дискурса, анализирует его жанровый и интенциональный аспекты.

Автором сводятся существующие лингвистические подходы к исследованию политического дискурса к трем основным типам – дескриптивному (риторический анализ лингвистического поведения политиков), критическому (выявление социального неравенства, которое выражено в дискурсе) и когнитивному (анализ концептов и фреймов политического дискурса). Понятие дискурса трактуется в монографии как «коммуникационная система, которая наделена реальным и потенциальным (виртуальным) измерением». С позиции реального измерения дискурс является текущей речевой деятельностью и возникающими в результате такой деятельности текстами, с позиции потенциального измерения – семиотическим пространством, включающим: 1) речевые и неречевые знаки, которые ориентированы на обслуживание этой сферы коммуникации; 2) тезаурус прецедентных текстовых материалов; 3) типичные модели языкового поведения, а также 4) систему жанров политического дискурса и вербальных актов [10].

Политический дискурс рассматривается в качестве институционального общения, которое, отличительно от лично ориентированного, применяет определенные профессионально ориентированные знаки, то есть имеет собственный подязык (лексику, фразеологию и паремиологию) [5].

«Политический язык» – это не прерогатива государственных чиновников или профессиональных политиков; он является ресурсом, открытым для каждого члена языкового сообщества, связанным со специфическим применением общенародного языка в качестве средства контроля и убеждения, или, другими словами, он является языком, применяемым в манипулятивных целях. К области политического языка относят и весь спектр проблемных вопросов, которые связаны с борьбой за чистоту речи и политической корректностью [9].

Политический дискурс является способом толкования общественной реальности в основных политических терминах (в первую очередь, власти). Политический дискурс является определенным видом практической языковой деятельности, который структурирован соответствующими текстами (концептами, понятиями) и обслуживает политические процессы. Для него характерен особый словарь (запас слов и выражений, которые относятся к данной предметной области), смысловые связи между отдельными концептами политики, базовые абстракции и метафоры, типовые контексты словоупотребления, построения суждений.

Значимым статусом в политическом дискурсе наделена сама личность политика и определенные моменты поведения. Политический дискурс – это выражение целого комплекса отношений между индивидуумом и социумом, который таким образом оказывает влияние на создание у зрителей и слушателей картины мира.

Политический текст содержит как экстралингвистическую информацию (картину мира), так и знаковую информацию (картину мира, представленную посредством знака, номинации) [8].

Политическим дискурсом представляется мир политики. Он состоит из ораторских выступлений, посвященных политике, официальных текстов на политическую тематику, к примеру постановления, законы, указы, научные статьи по политологии, газетные и публицистические материалы. Каждый из указанных видов политического дискурса обладает своими целями.

Специалистами разграничивается, в первую очередь, институциональный политический дискурс, в пределах которого применяются только тексты, которые создали политики (в виде парламентских стенограмм, политических документов, публичных выступлений, интервью лидеров политических партий и др.), и политический дискурс массмедийный (медийный), в пределах которого применяются преимущественно тексты, которые создали журналисты и которые распространяются в прессе, на телевидении, по радио, в Интернете [2].

Социальная функция политического дискурса заключается во внушении адресатам (гражданам социума) необходимости «политически правильных» оценок или(и) действий. Целью политического дискурса (как и любого другого внушения) является вызывание в адресатах определенных намерений и установок, не описание, а убеждение, мотивация вполне определенных реакций, в частности действий [4].

Подытоживая все вышесказанное, можно заключить, что обзор литературы по проблеме позволяет сделать следующие выводы: общепринятого определения политического дискурса на сегодняшний день не существует, а термин «дискурс» в современной лингвистике используется для обозначения разных видов речи и речевых произведений. Политический дискурс мы можем рассматривать как вербальную коммуникацию в определенном социально-психологическом контексте, в которой отправитель и получатель наделяются определенными социальными ролями, согласно их участия в политической жизни, которая и является предметом коммуникации [6]. Политическому дискурсу свойственны системообразующие признаки, такие как: цель коммуникации, участники коммуникации, способ коммуникации – избираемые тактики и стратегии. Посредством политического дискурса осуществляется оборот политической информации, без которого невозможно движение политических процессов.

*Список источников*

1. Будаев Э. В., Чудинов А. П. Зарубежная политическая лингвистика. М.: Наука; Флинта, 2008. 352 с.
2. Будаев Э. В., Чудинов А. П. Современная политическая лингвистика. Екатеринбург: Урал, 2011. 252 с.
3. Демьянков В. З. Интерпретация политического дискурса в СМИ // Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования: учебное пособие / отв. ред. М. Н. Володина. М.: Изд-во Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, 2003. С. 116-133.
4. Демьянков В. З. Политический дискурс как предмет политологической филологии // Политическая наука. Политический дискурс: история и современные исследования. М., 2002. № 3. С. 32-43.
5. Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с.
6. Колесникова С. Н. Особенности политического дискурса и его интерпретация // Вестник Челябинского государственного университета. 2011. № 33 (248). Филология. Искусствоведение. Вып. 60. С. 67-69.
7. Социологический словарь [Электронный ресурс]. URL: <http://www.onlinedics.ru/slovar/soc/p/politika.html> (дата обращения: 10.06.2017).
8. Ухванова-Шмыгова И. Ф. Каузальный анализ политического текста // Методология исследования политического дискурса: актуальные проблемы содержательного анализа общественно-политических текстов: сб. науч. тр. Минск, 1998. Вып. 1. С. 45-52.
9. Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса: дисс. ... д. филол. н. Волгоград, 2000. 27 с.
10. Шейгал Е. И. Структура и границы политического дискурса // Филология – Philologica. Краснодар, 1998. № 14. С. 22-29.
11. Edelman M. Political Language: Words that Succeed and Policies that Fail. N. Y.: Academic Press, 1977. 184 p.

**POLITICAL DISCOURSE AS AN OBJECT OF LINGUISTIC RESEARCH**

**Nikulina Dar'ya Evgen'evna**  
Belgorod National Research University  
*nikulina\_d@bsu.edu.ru*

The relevance of the work is connected with the fact that in the modern world political discourse becomes an independent semantic field – a reality that exists and develops according to certain laws. The article specifies the notions “discourse” in general and “political discourse” in particular and deals with various approaches in the linguistic study of political discourse. The author comes to the conclusion that political discourse is a specific type of discourse, since it affects the movement of political processes.

*Key words and phrases:* politics; discourse; political discourse; press; political language.

УДК 811.111

*В статье рассматривается использование графонов в английском языке. Малоизученность данного лингвистического средства при его широком распространении и использовании различными группами людей послужила причиной для проведения данного исследования и создания этой работы. В данной статье в качестве материала для анализа используется переведенная автором англоязычная литература по смежным темам, таким как зрительный диалект, стяжение, расслабленное произношение. Разработано и проведено интернет-исследование, направленное на изучение отношения людей к использованию графонов, приведены результаты данного опроса. Показаны примеры использования графонов на письме.*

*Ключевые слова и фразы:* графон; зрительный диалект; стяжение; расслабленное произношение; язык; орфография; написание; произношение.

**Ползунова Марина Владимировна**, к. филол. н., доцент  
**Никитин Сергей Сергеевич**  
Озерский технологический институт (филиал)  
Национального исследовательского ядерного университета «МИФИ»  
*MVPolzunova@mephi.ru; nikitins1997@gmail.com*

**ГРАФОН КАК ФЕНОМЕН СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО ПРОСТРАНСТВА**

Впервые термин «графон» был введен доктором филологических наук, профессором кафедры лексикологии и стилистики английского языка Валерией Андреевной Кухаренко. Она определила графон как